



## CAMPINGDUSCHE SOLAR SHOWER DOUCHE PORTABLE

(DE) (AT) (CH)

### CAMPINGDUSCHE

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### DOUCHE PORTABLE

Notice d'utilisation

(PL)

### PRYSZNIC KEMPINGOWY

Instrukcja użytkowania

(SK)

### KEMPINGOVÁ SPRCHA

Navod na používanie

(DK)

### CAMPINGBRUSER

Brugervejledning

(GB) (IE)

### SOLAR SHOWER

Instructions for use

(NL) (BE)

### CAMPINGDOUCHE

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

### SOLÁRNÍ SPRCHA

Návod k použití

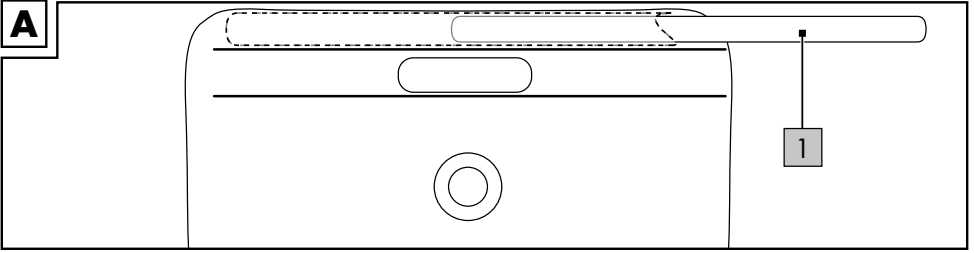
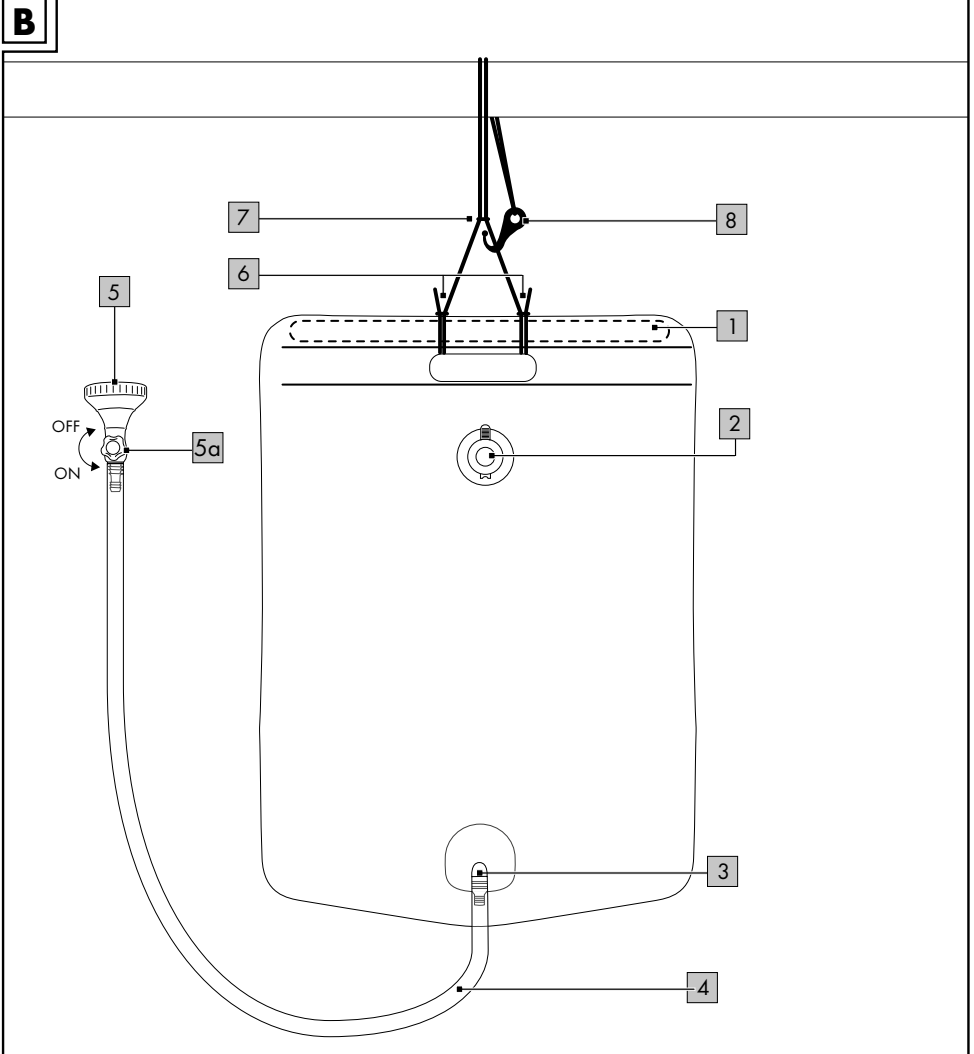
(ES)

### DUCHA DE CAMPING

Instrucciones de uso

IAN 384981\_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE)  
(NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK)

**A****B**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

- 1 x Campingdusche mit Schlauch und abnehmbarer Duschbrause
- 1 x Seil
- 2 x Haken
- 1 x Stab
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

## Technische Daten

Volumen: ca. 25 Liter



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
12/2021

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde als Campingdusche für den privaten Gebrauch entwickelt. Er ist nicht für die Aufbewahrung von Trinkwasser geeignet.



### Sicherheitshinweise!

- Nicht für Trinkwasser geeignet!
- Nur Wasser einfüllen, keine anderen Flüssigkeiten!
- Das Wasser kann sehr heiß werden. Vor Verwendung die Wassertemperatur prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden und eventuell kaltes Wasser nachzufüllen!
- Nach Verwendung des Artikels ist die Wasserentnahmestelle (Wasserhahn) stets zu schließen.

## Verwendung (Abb. A-B)

**Hinweis: Vor der ersten Verwendung den Artikel mit warmem Wasser und einem Teelöffel Backpulver ausspülen.**

1. Schieben Sie den Stab (1) in die vorgesehene Öffnung am Griff (siehe Abb. A).
2. Fädeln Sie das Seil durch die Öse des Hakens.
3. Befestigen Sie die beiden Seilenden mit jeweils einem Knoten (6) am Griff.
4. Sichern Sie das Seil durch einen weiteren Knoten (7).
5. Öffnen Sie die Verschlusskappe (2) und füllen Sie Wasser in die Campingdusche ein.
6. Verschließen Sie nach ausreichender Befüllung die Verschlusskappe.
7. Legen Sie den Artikel mit der schwarzen Seite nach oben in die Sonne. Je nach Sonnenintensität ist das Wasser nach ca. 3 Stunden aufgeheizt.
8. Legen Sie das Seil um einen stabilen Ast oder Balken.
9. Befestigen Sie den Haken (8) unterhalb des Knotens, um den Artikel zu sichern.
10. Drehen Sie den Absperrhahn (5a) nach links, um ihn zu öffnen (ON) und nach rechts, um ihn zu schließen (OFF).

## Lagerung, Reinigung

Nehmen Sie die Duschbrause bei Bedarf vor der Reinigung ab. Den Artikel nur mit Wasser oder Seifenwasser reinigen, nie mit scharfen Reinigungsmitteln.

Lassen Sie danach das Wasser komplett ab und den Artikel vollständig trocknen. Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 384981\_2107

**(DE)** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT)** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH)** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents

- 1 x camping shower with hose and removable shower head
- 1 x rope
- 2 x hook
- 1 x baton
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

## Technical data

Capacity: approx. 25L

 Date of manufacture (month/year):  
12/2021

## Intended use

This product has been developed as a camping shower for private use. It is not suitable for storing drinking water.

## Safety instructions!

- Not suitable for drinking water!
- Fill with water only, no other fluids!
- The water may get very hot.  
Check the water temperature before use to avoid scalding and top up with cold water if necessary!
- After using the product the water extraction point (tap) must always be closed.

## Use (Figs. A–B)

**Note: before using the product for the first time, rinse it out with warm water and a teaspoon of baking powder.**

1. Push the baton (1) into the opening provided in the handle (see Fig. A).

2. Thread the rope through the eye of the hook.
3. Tie each end of the rope onto the handle with a knot (6).
4. Secure the rope by tying another knot (7).
5. Open the sealing cap (2) and fill the camping shower with water.
6. Close the cap again once it is sufficiently full.
7. Place the product in the sun with the black side facing up. Depending on the intensity of the sun, the water will be heated after approx. 3 hours.
8. Loop the rope around a sturdy branch or beam.
9. Insert the hook (8) under the knot, to secure the product.
10. Turn the valve tap (5a) to the left (ON) to open and to the right (OFF) to close.

## Storage, cleaning

If necessary, remove the shower head before cleaning. Clean the product only with water or soapy water, never with abrasive detergents. Then drain off all the water and dry the product completely.

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 384981\_2107

- Ⓒ Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)
- Ⓔ Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

- 1 douche de camping avec tuyau et pommeau de douche amovible
- 1 corde
- 2 crochet
- 1 tige
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

## Données techniques

Volume : env. 25 litres



Date de fabrication (mois/année) :  
12/2021

## Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, a été conçu comme douche de camping. Il ne convient pas au stockage d'eau potable.



### Consignes de sécurité !

- Ne convient pas pour l'eau potable !
- À ne remplir qu'avec de l'eau, pas d'autres liquides !
- L'eau peut devenir très chaude. Avant utilisation, vérifier la température de l'eau pour éviter les brûlures et rajouter éventuellement de l'eau froide !
- Toujours refermer le robinet d'eau après utilisation de l'article.

## Utilisation (fig. A - B)

**Remarque : rincez l'article avec de l'eau chaude et une cuillère à café de levure chimique avant la première utilisation.**

1. Insérez la tige (1) dans l'ouverture prévue à cet effet sur la poignée (voir fig. A).
2. Passez la corde dans l'œillet du crochet.
3. Attachez les deux extrémités de la corde à la poignée, chacune avec un nœud (6).
4. Faites un autre nœud (7) pour sécuriser la corde.
5. Ouvrez le bouchon (2) et versez de l'eau dans la douche de camping.
6. Lorsque le remplissage est suffisant, refermez le bouchon.
7. Placez l'article au soleil, côté noir sur le dessus. Selon l'intensité du soleil, l'eau est chauffée en env. 3 heures.
8. Passez la corde autour d'une branche ou d'une poutre stable.
9. Attachez le crochet (8) sous le nœud pour sécuriser l'article.
10. Tournez le robinet (5a) vers la gauche pour l'ouvrir (ON) et vers la droite pour le fermer (OFF).

## Stockage, nettoyage

Retirez le pommeau de douche pour le nettoyer si nécessaire. Nettoyer l'article uniquement avec de l'eau ou de l'eau savonneuse, jamais avec des détergents forts. Ensuite, faire sortir la totalité de l'eau et sécher complètement l'article.

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.





Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 384981\_2107

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : deltasport@lidl.fr

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang

1 x campingdouché met slang en afneembare douchekop

1 x touw

2 x haak

1 x staaf

1 x gebruiksaanwijzing

1 x korte handleiding

## Technische gegevens

Inhoud: ca. 25 liter



Productiedatum (maand/jaar):  
12/2021

## Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd ontwikkeld als campingdouché voor privégebruik. Het is niet geschikt om drinkwater te bewaren.

## Veiligheidsinstructies!

- Niet geschikt voor drinkwater!
- Alleen water ingieten, geen andere vloeistoffen!
- Het water kan zeer heet worden.  
Vóór het gebruik de watertemperatuur controleren om brandwonden te vermijden en om eventueel koud water bij te vullen!
- Na het gebruik van het artikel dient het watertappunt (waterkraan) steeds gesloten te worden.

## Gebruik (afb. A - B)

**Aanwijzing: spoel het artikel voor het eerste gebruik uit met warm water en een theelepel bakpoeder.**

1. Schuif de staaf (1) in de daarvoor bestemde opening van de handgreep (afb. A).
2. Steek het touw door het oog van de haak.
3. Bevestig beide touwuiteinden elk met een knoop (6) aan de handgreep.
4. Borg het touw met nog een knoop (7).
5. Open de sluitdop (2) en vul de campingdouché met water.
6. Sluit de campingdouché af met de sluitdop.
7. Leg het artikel met de zwarte zijde naar boven in de zon. Afhankelijk van de intensiteit van het zonlicht is het water na ca. 3 uur opgewarmd.
8. Leg het touw om een stevige tak of balk.
9. Bevestig de haak (8) onder de knoop om het artikel om het artikel te borgen.
10. Draai de afsluitkraan (5a) naar links om hem te openen (ON) en naar rechts om hem te sluiten (OFF).

## Opslag, reiniging

Neem de douchekop indien nodig af, voordat u het reinigt. Het artikel alleen met water of zeepwater reinigen, nooit met chemische reinigingsmiddelen.

Laat daarna het water compleet wegvloeien en het artikel volledig drogen.

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvast onderdeel te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 384981\_2107

**BE** Service België  
Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223  
(0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



**Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy

- 1 x prysznic turystyczny z węzłem i zdejmowanym natryskiem prysznicowym
- 1 x lina
- 2 x haczyk
- 1 x drążek
- 1 x instrukcja użytkowania
- 1 x skrócona instrukcja

## Dane techniczne

Pojemność: ok. 25 litrów



Data produkcji (miesiąc/rok):  
12/2021

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został zaprojektowany jako prysznic kempingowy do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do przechowywania wody pitnej.



## Wskazówki bezpieczeństwa!

- Nie nadaje się jako zbiornik na wodę pitną!
- Napełniać tylko wodą, żadnymi innymi płynami!
- Woda może się bardzo nagrzać. Żeby uniknąć oparzeń, należy przed użyciem sprawdzić temperaturę wody i w razie potrzeby dolać zimnej wody!
- Po każdym użyciu należy zawsze zamknąć miejsce poboru wody (kranik).

## Użytkowanie (rys. A–B)

**Wskazówka: przed pierwszym użyciem przepłukać produkt ciepłą wodą zmieszaną z łyżeczką proszku do pieczenia.**

1. Wsunąć drążek (1) w przewidziany do tego otwór na uchwycie (patrz rys. A).
2. Przeciagnąć linę przez ucho haka.
3. Przywiązać obydwie końce liny do uchwytu za pomocą jednego węzła (6).
4. Zabezpieczyć linę, zawiązując kolejny węzeł (7).
5. Otworzyć korek (2) i włączyć wodę do prysznica kempingowego.
6. Po wystarczającym napełnieniu zamknąć korek.
7. Położyć produkt czarną stroną do góry w słońcu. W zależności od intensywności promieni słonecznych woda podgrzeje się po ok. 3 godzinach.
8. Przełożyć linę przez stabilną gałąź lub belkę.
9. Zaczepić hak (8) poniżej węzła, aby zabezpieczyć produkt.
10. Obrócić kurek (5a) w lewo, aby go otworzyć (ON), i w prawo, aby go zamknąć (OFF).

## Przechowywanie, czyszczenie

W razie potrzeby zdjąć natrysk prysznicowy przed czyszczeniem. Artykuł czyścić tylko wodą lub wodą z mydłem, nigdy przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Potem należy wypuścić całą wodę i całkowicie wysuszyć artykuł.

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.


Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu.

Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 384981\_2107

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**


Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení

- 1 x kempinková sprcha s hadicí a odnímatelnou sprchovou hlavici
- 1 x lano
- 2 x háček
- 1 x tyč
- 1 x návod k použití
- 1 x stručný návod

## Technická data

Objem: cca 25 l

 Datum výroby (měsíc/rok):  
12/2021

## Použití ke stanovenému účelu

Výrobek byl vyvinut jako kempingová sprcha pro privátní použití. Není vhodný pro uchovávání pitné vody.

### **Bezpečnostní pokyny!**

- Není vhodné pro pitnou vodu!
- Plňte pouze vodou. Žádnými jinými tekutinami!
- Voda může být velmi horká.  
Před použitím zkontrolujte teplotu vody k vyloučení opaření a eventuálně doplňte studenou vodu!
- Po použití výrobku musí být místo odběru vody (vodní kohout) vždycky uzavřeno.

## Použití (obr. A–B)

### **Upozornění: Před prvním použitím výrobek vypláchněte teplou vodou se lžičkou prášku do pečiva.**

1. Zasuňte tyč (1) do určeného otvoru na rukojeti (viz obr. A).
2. Provlákněte lano skrz oko háčku.
3. Upevněte oba konce lana vždy jedním uzlem (6) na rukojeti.
4. Lano zajistěte dalším uzlem (7).
5. Otevřete uzavírací zátku (2) a naplňte kempinkovou sprchu vodou.
6. Po dostatečném naplnění zavřete uzavírací zátku.
7. Položte výrobek černou stranou navrch na slunce. Podle intenzity slunečního záření je voda po cca 3 hodinách ohřátá.
8. Lano obtočte kolem stabilní větve nebo trámu.
9. Upevněte háček (8) pod uzlem, čímž výrobek zajistíte.
10. Uzavírací kohout (5a) otočte doleva pro otevření (ON) a doprava pro uzavření (OFF).

## Uskladnění, čištění

Sprchovou hlavici v případě potřeby před čištěním sundejte. Výrobek čistěte pouze vodou nebo mýdlovou vodou, nikdy agresivními čisticími prostředky.

Potom vodu kompletně vypusťte a výrobek úplně osušte.

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

IAN: 384981\_2107



Servis Česko  
Tel.: 800143873  
E-Mail: deltasport@lidl.cz

## **Pokyny k záruce a průběhu služby**

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.



Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky

1 x kempingová sprcha s hadicou a odnímateľnou sprchovou hlavnicou

1 x šnúra

2 x hák


1 x tyč

1 x návod na používanie

1 x krátky návod

## Technické údaje

Objem: cca. 25 litrov

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
12/2021

## Použitie podľa určenia

Tento výrobok je určený ako kempingová sprcha pre súkromné použitie. Nie je vhodný na úschovu pitnej vody.

## Bezpečnostné pokyny!

- Nevhodná pre pitnú vodu!
- Plniť len vodou, žiadnymi inými tekutinami!
- Voda môže byť veľmi horúca.  
Pred použitím skontrolujte teplotu vody, aby ste zabránili popáleninám a v prípade potreby doplňte studenú vodu!
- Po použití výrobku vždy zatvorte miesto odberu vody (vodovodný kohútik).

## Použitie (obr. A – B)

**Upozornenie: Pred prvým použitím výrobok vypláchnite vodou a čajovou lyžičkou kypriaceho prášku.**

1. Tyč (1) zasunúť do otvoru na rukoväti (pozri obr. A).
2. Šnúru prevlečte cez očko na háku.
3. Obidva konce šnúry pripevnite uzlíkmi (6) k rukoväti.
4. Šnúru zaistite ďalšími uzlíkmi (7).
5. Otvorte uzáver (2) a do kempingovej sprchy nalejte vodu.
6. Po naplnení uzáver zatvorte.
7. Výrobok položte na slnko čiernou stranou nahor. V závislosti od intenzity slnka sa voda zohreje cca po 3 hodinách.
8. Šnúru zaveste na stabilný konár alebo hranol.
9. Háky (8) pripevnite pod uzlíkom, aby ste výrobok zaistili.
10. Otočte kohútikom (5a) doľava, aby ste ho otvorili (ON) a doprava, aby ste ho zatvorili (OFF).

## Skladovanie, čistenie

V prípade potreby odstráňte pred čistením sprchovú hlavnicu. Výrobok čistite len vodou alebo mydlovou vodou, nikdy ostrými čistiacimi prostriedkami.

Vodu potom celkom vypusťte a výrobok úplne vysušte.

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

## Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

IAN: 384981\_2107



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

## **Pokyny k záruke a priebehu servisu**

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok - podľa našej voľby - bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



**Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro

- 1 ducha de camping con manguera y cabezal de ducha desmontable
- 1 cuerda
- 2 gancho
- 1 varilla
- 1 instrucciones de uso
- 1 guía rápida

## Datos técnicos

Capacidad: aprox. 25 litros



Fecha de fabricación (mes/año):  
12/2021

## Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado como ducha para camping y es de uso privado. No es apto para almacenar agua potable.



## ¡Indicaciones de seguridad!

- ¡No apto para agua potable!
- ¡Llenar sólo con agua, no introducir otros líquidos!
- El agua puede ponerse muy caliente.  
¡Comprobar la temperatura del agua antes de su uso para prevenir lesiones y añadir agua fría si es necesario!
- La toma de agua (grifo) siempre debe cerrarse tras el uso del artículo.

## Utilización (Fig. A-B)

**Nota: enjuague el artículo con agua templada y una cucharadita de bicarbonato antes de usarlo por primera vez.**

1. Introduzca la varilla (1) en el orificio previsto en el asa (véase Fig. A).
2. Pase la cuerda por el ojal del gancho.
3. Fije los dos extremos de la cuerda en el asa con sendos nudos (6).
4. Asegure la cuerda con un nudo adicional (7).
5. Abra la tapa de cierre (2) y llene la ducha de camping con agua.
6. Una vez que esté suficientemente llena, cierre la tapa de cierre.
7. Coloque el artículo al sol con el lado negro hacia arriba. Según la intensidad de la radiación solar, el agua estará caliente al cabo de aprox. 3 horas.
8. Coloque la cuerda alrededor de una rama estable o una viga.
9. Fije el gancho (8) por debajo del nudo para asegurar el artículo.
10. Gire la llave de cierre (5a) hacia la izquierda para abrirla (ON) y hacia la derecha para cerrarla (OFF).

## Almacenamiento y limpieza

Si es necesario, quite el cabezal de ducha antes de la limpieza. Limpiar el artículo sólo con agua o agua jabonosa, no emplear nunca detergentes agresivos.

Vacíe a continuación el agua por completo y deje secar el artículo completamente.

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

## Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 384981\_2107

 Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



**Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang

- 1 x campingbruser med slange og aftageligt brusehoved
- 1 x line
- 2 x krog
- 1 x stang
- 1 x brugervejledning
- 1 x kort vejledning

## Tekniske data

Volumen: ca. 25 liter



Fremstillingsdato (måned/år):  
12/2021

## Tilsigtet brug

Denne artikel er udviklet som campingbruser til privat brug. Den er ikke egnet til opbevaring af drikkevand.

## Sikkerhedsoplysninger!

- Ikke egnet til drikkevand!
- Fyldes kun med vand, ingen andre væsker!
- Vandet kan blive meget varmt.  
Kontrollér vandtemperaturen før brugen og fyld eventuelt efter med koldt vand for at undgå forbrændinger!
- Efter brug af artiklen skal vandafspningen (vandhanen) altid lukkes.

## Brug (fig. A-B)

**Bemærk: Skyl artiklen igennem med varmt vand og en teskefuld bagepulver inden første brug.**

1. Skub stangen (1) ind i den dertil beregnede åbning i håndtaget (se fig. A).
2. Før linen igennem øjet i krogen.
3. Fastgør begge ender af linen på håndtaget med en knude (6) i hver ende.
4. Sikr linen med endnu en knude (7).
5. Åbn hættten (2), og fyld vand i campingbruseren.
6. Luk hættten igen, når der er fyldt nok i.
7. Læg artiklen i solen med den sorte side opad. Afhængigt af solens styrke er vandet varmet op efter ca. 3 timer.
8. Læg linen omkring en stabil gren eller bjælke.
9. Fastgør krogen (8) under knuden for at sikre artiklen.
10. Drej hanen (5a) mod venstre for at åbne den (ON) og mod højre for at lukke den (OFF).

## Opbevaring, rengøring

Tag om nødvendigt brusehovedet af før rengøring. Artiklen rengøres kun med vand eller sæbevand, aldrig med skrappe rengøringsmidler. Luk derefter vandet helt ud og lad artiklen tørre helt.

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.




Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

IAN: 384981\_2107

 Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



12/2021

Delta-Sport-Nr.: CS-10557

---

12.28.2021 / AM 9:42

IAN 384981\_2107

8 